

м. Київ

«19» грудня 2023 р.

Фізична особа-підприємець Манукян Сурен, надалі «ЛІЦЕНЗІАР», що діє від власного імені на підставі запису в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань від 29.03.2018 року, номер запису: 20710000000024849 з одного боку, і

Комунальне підприємство Київської міської ради «Телекомпанія «Київ», надалі «ЛІЦЕНЗІАТ», в особі заступника директора Ляценка Наталії Борисівни, яка діє на підставі розпорядження Київського міського голови та Статуту з іншого боку,

разом спільно «Сторони», а окремо – «Сторона»,

з огляду на те, що:

ЛІЦЕНЗІАР є законним власником прав на використання аудіовізуальних творів, надалі «Творів»,

ЛІЦЕНЗІАТ бажає придбати в ЛІЦЕНЗІАРА невиключні права на використання Творів. Сторони уклали дану Ліцензійну угоду, надалі – «Угода», про наступне:

1. ПРЕДМЕТ УГОДИ

1.1. ЛІЦЕНЗІАР зобов'язується надати ЛІЦЕНЗІАТУ невиключні права на використання відеоматеріалів інформаційної спільноти «Київ Оперативний» на території мовлення телевізійного каналу «КИЇВ, код за ДК 021:2015: 92140000-4 Послуги з показу відеопродукції, надалі – відповідно «Твори» і «Права», а ЛІЦЕНЗІАТ здійснює оплату відповідної ліцензійної винагороди в порядку та на умовах, визначених даною Угодою та відповідними додатками до Угоди.

1.2. Кількість Творів, хронометраж та кількість показів – необмежено.

1.3. Права ЛІЦЕНЗІАТА, надані за умовами п.1.1. даної Угоди, також містять у собі:

1.3.1. Телевізійний показ (сповіщення) будь-яких відеоматеріалів інформаційної спільноти «Київ Оперативний», що розміщені на веб-сайті <https://kyivoperativ.info/> та сторінках в соціальних мережах, в ефірі телеканалу «Київ» та на офіційних сторінках телеканалу в соціальних мережах

1.3.2. Надання права на включення Творів та/або їх фрагментів в якості складової частини продукту власного виробництва ЛІЦЕНЗІАТА;

1.3.3. Надання права накладати на телевізійні кадри Творів під час його публічного сповіщення електронний логотип Телеканалу «Київ» з метою ідентифікації телевізійного ефіру;

1.3.4. Надання права дублювання або субтитрування Творів українською мовою;

1.3.5. Надання права виготовляти фрагменти Творів для їхньої реклами й анонсування по телебаченню;

1.3.6. Надання права розміщувати рекламу при публічному сповіщенні (телевізійному показі) Творів на розсуд Замовника, відповідно до вимог діючого законодавства України;

1.3.7. У процесі включення Творів та/або їх фрагментів в якості складової частини продукту власного виробництва, ЛІЦЕНЗІАТУ, як виробнику такого продукту будуть належати всі виключні майнові права на такий створений продукт, без обмеження способами, територією і термінами використання. Права на використання продукту власного виробництва ЛІЦЕНЗІАТА, складовою частиною якої є Твори та/або їх фрагменти, діють протягом усього терміну дії (охорони) майнових прав, передбачених чинним законодавством України.

1.4. Ліцензіат не вправі передавати третім особам права, отримані за даною Угодою, окрім випадків ретрансляції програм Ліцензіата в режимі «реального часу» провайдером(и) програмної послуги та/або іншими особами, у томі числі шляхом розповсюдження програм Ліцензіата за технологією ОТТ, та телеканалам, які здійснюють регулярну ретрансляцію програм Ліцензіата відповідно до Закону України «Про телебачення та радіомовлення».

1.5. Будь-які інші права на використання Творів, не зазначені в п.1.1., п.1.3. Угоди, залишаються за ЛІЦЕНЗІАРОМ і можуть бути використані ЛІЦЕНЗІАТОМ тільки за

письмовою згодою ЛІЦЕНЗІАРА.

1.6. Твори розміщені на вебсайті <https://kyivoperativ.info/> та наступних сторінках в соціальних мережах, доступ до яких є відкритим:

1.6.1. <https://twitter.com/KyivOperativ>,

1.6.2. <https://www.facebook.com/KyivOperativ>,

1.6.3. <https://instagram.com/kyiv.operative>,

1.6.4. <https://www.youtube.com/channel/UCvaxu-RLQZtoJKRrbViuKg/videos>,

1.6.5. <https://t.me/KyivOperativ>

1.7. Строк дії прав: 2023 рік.

2. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

2.1. ЛІЦЕНЗІАТ зобов'язаний:

2.1.1. своєчасно та в повному обсязі сплатити ліцензійну винагороду за надання Прав, передбачених п.п. 1.1., 1.3. Угоди, в порядку передбаченому розділом 4 Угоди;

2.1.2. прийняти Права згідно з Актом прийому - передачі прав;

2.1.3. використовувати Твори тільки в межах Прав, визначених Угодою і не передавати Права на використання Творів третім особам, з врахуванням положення п.1.4. Угоди;

2.1.4. не робити змін та інших дій, що можуть привести до перекручування якості фонограм і зображення Творів;

2.1.5. здійснювати публічне сповіщення Творів у послідовності оригіналу.

2.2. ЛІЦЕНЗІАТ має право:

2.2.1. достроково розірвати цю Угоду в разі невиконання ЛІЦЕНЗІАРОМ своїх зобов'язань за Угодою, повідомивши його про це у строк за 30 (тридцять) календарних днів;

2.2.2. повернути рахунок ЛІЦЕНЗІАРУ без здійснення оплати в разі неналежного оформлення рахунку, акту прийому-передачі наданих прав (відсутність печатки, підписів тощо).

2.3. ЛІЦЕНЗІАР зобов'язаний:

2.3.1. забезпечити надання Прав у строки, встановлені цією Угодою;

2.4. ЛІЦЕНЗІАР має право:

2.4.1. Своєчасно та в повному обсязі отримувати винагороду (роялті) за надані Права;

2.4.2. У разі невиконання ЛІЦЕНЗІАТОМ своїх зобов'язань за даною Угодою, достроково розірвати цю Угоду, повідомивши про це ЛІЦЕНЗІАТА у строк за 30 (тридцять) календарних днів.

3. ГАРАНТІЇ

3.1. ЛІЦЕНЗІАР гарантує ЛІЦЕНЗІАТУ, що ЛІЦЕНЗІАР має всі необхідні повноваження і. права для підписання Угоди і передачі ЛІЦЕНЗІАТУ зазначених у п.п.1.1., 1.3. Угоди Прав на використання Творів.

3.2. ЛІЦЕНЗІАР гарантує, що він є власником всіх Прав, які надаються ЛІЦЕНЗІАТУ за Угодою. ЛІЦЕНЗІАР гарантує, що ні Твори в цілому, ні будь-яка з їх частин не порушує права третіх осіб, а також не завдає шкоди будь-яким чином третім особам. ЛІЦЕНЗІАР гарантує, що Твори не містять незаконних матеріалів та/або матеріалів, що використані без відповідного дозволу.

3.3. У випадку пред'явлення третіми особами будь-яких вимог та/або претензій стосовно використання ЛІЦЕНЗІАТОМ Творів у відповідності з Угодою, всю відповідальність та витрати, пов'язані з такими вимогами та/або претензіями, несе ЛІЦЕНЗІАР. ЛІЦЕНЗІАТ не несе відповідальності по таким вимогам та/або претензіям.

4. ЛІЦЕНЗІЙНА ВИНАГОРОДА ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

4.1. За надані ЛІЦЕНЗІАРОМ згідно цієї Угоди невиключні майнові права інтелектуальної власності на використання Творів, ЛІЦЕНЗІАТ виплачує ЛІЦЕНЗІАРУ винагороду у розмірі **99 000,00 (дев'яносто дев'ять тисяч гривень 00 коп.) гривень, без ПДВ.**

4.2. Виплата винагороди здійснюється ЛІЦЕНЗІАТОМ у безготівковій формі шляхом перерахування коштів на поточний рахунок ЛІЦЕНЗІАРА на підставі рахунку-фактури,

протягом 10 (десяти) банківських днів з дня підписання Сторонами Акту приймання-передачі прав.

4.3. Ліцензійна винагорода за надання Прав за Угодою, визначена п.4.1 Угоди, встановлюються в національній валюті України.

4.4. Ціна цього Договору може бути зменшена за взаємною згодою Сторін.

5. НАДАННЯ ПРАВ

5.1. Невиключні права вважаються переданими з дати підписання Акту прийому – передачі прав.

6. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

6.1. У разі невиконання або неналежного виконання своїх зобов'язань за Угодою, Сторони несуть відповідальність, передбачену законами України та цим Договором.

6.2. У випадку порушення будь-якою зі Сторін умов цієї Угоди, Сторона – порушник зобов'язується відшкодувати іншій Стороні всі завдані таким порушенням документально підтверджені збитки.

6.3. У випадку прострочення термінів надання Ліцензіату записів Творів, Ліцензіат вправі пропорційно відтермінувати строки оплати винагороди, передбаченої п. 4.1. Договору. У випадку, якщо прострочення термінів надання Ліцензіату записів Творів, триває більше 10 (десяти) календарних днів, Ліцензіат вправі розірвати дану Угоду в односторонньому порядку, письмово повідомивши про це Ліцензіара, без відшкодування будь-яких витрат та/або збитків Ліцензіару.

7. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ

7.1. Жодна з Сторін не несе відповідальності у випадку невиконання або неналежного виконання своїх зобов'язань за Договором в результаті настання обставин непереборної сили таких як: пожежа, повінь, землетрус або інше природне лихо, війна, військові дії будь-якого роду, а також обставини, які знаходяться поза межами контролю Сторін, включаючи прийняття закону або іншого нормативного акту, забороняючого будь-які дії, передбачені Договором, страйки (за виключенням страйків співробітників Сторін).

7.2. Виникнення обставин непереборної сили продовжує строк виконання зобов'язань Сторони по даному Договору на період, якій дорівнює строку дії такої обставини.

7.3. Виникнення, дія або припинення обставин непереборної сили підтверджується документом, виданим уповноваженим органом держави відповідної Сторони.

8. ПОРЯДОК РОЗГЛЯДУ СПОРІВ

8.1. Всі можливі суперечки, що впливають з Угоди або в зв'язку з нею, Сторони будуть намагатися вирішити шляхом переговорів.

8.2. Спори та розбіжності в рамках Угоди, врегулювання яких неможливе Сторонами шляхом переговорів, передаються на розгляд господарського суду відповідно до діючого законодавства України.

9. СТРОК ДІЇ УГОДИ

9.1. Угода набуває чинності з дати її підписання уповноваженими представниками Сторін та діє до 31 грудня 2023 року, однак у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань за Угодою.

10. ІНШІ УМОВИ

10.1. Жодна з Сторін не має права в односторонньому порядку відмовитись від виконання Угоди або в односторонньому порядку змінити умови Угоди, за винятком випадків, передбачених Угодою.

10.2. Всі зміни та доповнення до Угоди мають юридичну силу та є невід'ємною частиною Угоди, якщо вони вчинені в письмовій формі та підписані належним чином уповноваженими на це представниками Сторін.

10.3. У випадку правонаступництва стосовно прав і обов'язків будь-якої з Сторін за Угодою, права та обов'язки за Угодою будуть поширюватись на правонаступників відповідної Сторони.

10.4. У випадку зміни організаційно-правової форми, юридичної адреси, поштової адреси, номеру факсимільного апарату, а також банківських реквізитів, Сторона, у якій відбулись такі зміни, зобов'язана повідомити про це іншу Сторону протягом 3 (трьох) робочих днів з дати настання таких змін.

10.5. Угода укладена у двох оригінальних примірниках українською мовою, по одному оригінальному примірнику для кожної Сторони. Всі примірники мають однакову юридичну силу.

10.6. Істотні умови Договору не повинні змінюватися після підписання Договору до повного виконання зобов'язань Сторонами, крім випадків, передбачених ст. 36 Закону України «Про публічні закупівлі».

11. АДРЕСИ І БАНКІВСЬКІ РЕКВІЗИТИ СТОРІН

ЛІЦЕНЗІАР:

ФОП МАНУКЯН СУРЕН

ЛІЦЕНЗІАТ:

КП КМР «Телекомпанія «КИЇВ»

Місцезнаходження: 04078, місто Київ, ВУЛИЦЯ
ПОЛКОВА, будинок 72, квартира 68
РНОКПП: 3094827053
UA133052990000026002046221275
В ПАТ КБ «ПРИВАТБАНК»
Платник єдиного податку 3 група.

Місцезнаходження: 01001, м.Київ,
вул. Хрещатик, 36;
Пошт.адреса: 04050, м.Київ,
вул. Глибочицька, 17-М
Код за ЄДРПОУ 25195855
UA853226690000026006300234982 в АТ
«Ощадбанк», МФО 322669
р/р UA033052990000026005000128117
в АТ КБ «ПРИВАТБАНК»
№ свідоцтва плат. ПДВ: 200014453
ІПН: 251958526077

ФОП МАНУКЯН СУРЕН



/ Манукян Сурен

Заступник директора



Лященко Н.Б.

АКТ
прийому-передачі наданих прав
до ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ № 153/21 від «19» грудня 2023 року

м. Київ

«19» грудня 2023 року

Фізична особа-підприємець Манукян Сурен, надалі «ЛІЦЕНЗІАР», що діє від власного імені на підставі запису в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань від 29.03.2018 року, номер запису: 20710000000024849 з одного боку, і

Комунальне підприємство Київської міської ради «Телекомпанія «Київ», надалі «ЛІЦЕНЗІАТ», в особі заступника директора Лященка Наталії Борисівни, яка діє на підставі розпорядження Київського міського голови та Статуту з іншого боку,

разом сумісно «Сторони», а окремо – «Сторона», склали даний Акт прийому-передачі наданих прав до Ліцензійної Угоди № 153/21 від «19» грудня 2023 року про нижченаведене:

1. Ліцензіар передав, а Ліцензіат прийняв невиключні права на використання відеоматеріалів інформаційної спільноти «Київ Оперативний» на території мовлення телевізійного каналу «КІЇВ, згідно умов Договору.

2. Кількість Творів, хронометраж та кількість показів – необмежено.

3. Твори розміщені на вебсайті <https://kyivoperativ.info/> та наступних сторінках в соціальних мережах, доступ до яких є відкритим: <https://twitter.com/KyivOperativ>, <https://www.facebook.com/KyivOperativ>, <https://instagram.com/kyiv.operative>, <https://www.youtube.com/channel/UCvaxu-RLOZtoJKRrbViuKg/videos>, <https://t.me/KyivOperativ>.

4. Строк дії прав: від дати підписання даного Акту наданих прав до 31 грудня 2023 року.

5. Вартість переданих прав (Ліцензійна винагорода) складає **99 000,00 (дев'яносто дев'ять тисяч гривень 00 коп.), без ПДВ.**

6. Цей акт складений у 2 (двох) оригінальних примірниках по одному для кожної з Сторін.

ЛІЦЕНЗІАР:
ФОП МАНУКЯН СУРЕН

ЛІЦЕНЗІАТ:
КП КМР «Телекомпанія «КИЇВ»

Місцезнаходження: 04078, місто Київ, ВУЛИЦЯ
ПОЛКОВА, будинок 72, квартира 68
РНОКПП: 3094827053
UA133052990000026002046221275
В ПАТ КБ «ПРИВАТБАНК»
Платник єдиного податку 3 група.

Місцезнаходження: 01001, м.Київ,
вул. Хрещатик, 36;
Пошт.адреса: 04050, м.Київ,
вул. Глибочицька, 17-М
Код за ЄДРПОУ 25195855
UA853226690000026006300234982 в АТ
«Ощадбанк», МФО 322669
р/р UA033052990000026005000128117
в АТ КБ «ПРИВАТБАНК»
№ свідоцтва плат. ПДВ: 200014453
ІПН: 251958526077

ФОП МАНУКЯН СУРЕН

Заступник директора



/ Манукян Сурен



Лященко Н.Б.